

ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΗ ΣΟΦΙΑ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ & ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

Evlogi Georgiev 103, Sofia 1504, Bulgaria,
Τηλ.: + 359 (0) 2 9447959, 9447790, Fax: + 359 (0) 2 9505375
E-mail: ecocom-sofia@mfa.gr
Web: agora.mfa.gr/bg60

Επιμέλεια: Θεολογία Βούλγαρη, Γραμματέας ΟΕΥ Α΄
Ιωάννης Μαρούτσος, Γραμματέας ΟΕΥ Α΄

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ 8/2016

**Για τις οικονομικές εξελίξεις στη Βουλγαρία
και τις διμερείς οικονομικές & εμπορικές σχέσεις**



ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2016

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

I. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΕΞΕΛΙΞΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΜΕΓΕΘΩΝ	
ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ	2
- Εκτιμήσεις για την πορεία της βουλγαρικής οικονομίας	2
- Ενίσχυση του λιανικού εμπορίου στη Βουλγαρία	2
II. ΔΙΜΕΡΕΙΣ ΣΧΕΣΕΙΣ	3
- Γ' Ανώτατο Συμβούλιο Συνεργασίας Ελλάδος-Βουλγαρίας - Διμερείς συναντήσεις Υπουργών σε θέματα Οικονομίας, Τουρισμού, Περιφερειακής Συνεργασίας, Εργασίας / Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Μεταφορών & Ενέργειας	3
- Ημερίδα Αμυντικής Βιομηχανίας παρουσία του Έλληνα Υπουργού Άμυνας, κ. Πάνου Καμμένου.....	6
III. ΚΛΑΔΙΚΑ	7
ΕΝΕΡΓΕΙΑ	7
- Αγωγός διασύνδεσης φυσικού αερίου Βουλγαρίας - Ρουμανίας	7
- Επιστολή Juncker στο Βούλγαρο Πρωθυπουργό για ενεργειακά θέματα.....	9
- Οικονομικά στοιχεία Εταιρείας Τηλεθέρμανσης Σόφιας	10
ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ	10
- Παραχώρηση αεροδρομίων από βουλγαρική κυβέρνηση	10
ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ	11
- Επένδυση της κατασκευαστικής εταιρείας STRABAG στο Dimitrovgrad	11
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ	12
- Πορεία κατασκευής νεόδμητων κατοικιών	12
- Κατασκευή νέων τμημάτων αυτοκινητοδρόμου Struma.....	14
III. ΕΚΘΕΣΕΙΣ – ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ	15
- Εκθέσεις & Forum για τη ΝΑ Ευρώπη (Exhibitions & Forum for South-East Europe	
- Σόφια, 07-09.03.2017)	15

- Παρακαλούμε σε περίπτωση αναδημοσίευσης να αναφέρεται η πηγή
 - Εάν δεν επιθυμείτε να λαμβάνετε σε μηνιαία βάση το παρόν δελτίο, μπορείτε να μας ενημερώσετε σχετικά, ώστε να σας αφαιρέσουμε από τη λίστα αποδεκτών

Ι.ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΕΞΕΛΙΞΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΜΕΓΕΘΩΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

- Εκτιμήσεις για την πορεία της βουλγαρικής οικονομίας

Σύμφωνα με δύο τακτικές μηνιαίες εκδόσεις του βουλγαρικού Υπουργείου Οικονομικών, οι προοπτικές της οικονομίας της χώρας παραμένουν, σε γενικές γραμμές, θετικές. Στο πρώτο δελτίο συνοψίζονται αναλύσεις και εκτιμήσεις των «χρηματοπιστωτικών ενδιάμεσων» (τραπεζών, συμβούλων επενδύσεων και λοιπών ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών). Οι εν λόγω εκπρόσωποι του χρηματοπιστωτικού κλάδου εκτιμούν ότι ο ρυθμός ανάπτυξης της οικονομίας θα συνεχίσει να επιταχύνεται και το τρέχον τρίμηνο του 2016, οι αποπληθωριστικές τάσεις θα περιοριστούν (τον Ιούνιο τ.έ. ο ετήσιος πληθωρισμός διαμορφώθηκε στο -1,3%) και ο ρυθμός μείωσης των επιτοκίων καταθέσεων και δανεισμού θα επιβραδυνθεί.

Στο έτερο δελτίο του Υπουργείου Οικονομικών («Οικονομία της Βουλγαρίας») γίνεται μια αποτίμηση της πορείας των βασικών οικονομικών δεικτών. Γενική εκτίμηση των συντακτών του δελτίου είναι πως το Μάιο οι εξεταζόμενοι δείκτες αναδεικνύουν μια ανάμικτη δυναμική. Συγκεκριμένα, οι λιανικές πωλήσεις ενισχύθηκαν (βλ. αναλυτικότερα παρακάτω), ενώ, αντίθετα, ο κύκλος εργασιών των βιομηχανικών επιχειρήσεων, η βιομηχανική παραγωγή και ο δείκτης κατασκευών εμφάνισαν πτώση. Σημειωτέον ότι η σημαντική πτώση του δείκτη κατασκευών συνεχίστηκε και τον Ιούνιο (-13% σε ετήσια βάση). Από την άλλη, τον Ιούνιο σε θετικό πεδίο κινήθηκαν οι δείκτες εμπιστοσύνης καταναλωτή και επιχειρηματικού κλίματος, ενώ η ανεργία μειώθηκε στα χαμηλότερα επίπεδα από τα μέσα του 2009 (8,4%).

Στο δημοσιονομικό πεδίο, το α' πεντάμηνο 2016 κατεγράφη ταμειακό πλεόνασμα, ύψους μάλιστα 3,1%, ενώ το δημόσιο χρέος διαμορφώθηκε στο 29% του ΑΕΠ.



- Ενίσχυση του λιανικού εμπορίου στη Βουλγαρία

Σύμφωνα με τη EUROSTAT, οι λιανικές πωλήσεις στις 28 χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Ε.Ε) μειώθηκαν τον Ιούνιο τ.έ. για πρώτη φορά ύστερα από τρεις μήνες. Αντιθέτως θετική ήταν η πορεία του λιανικού εμπορίου στη Βουλγαρία το ίδιο διάστημα. Αναλυτικότερα:

Το λιανικό εμπόριο στην Ε.Ε συρρικνώθηκε τον Ιούνιο κατά 0,2% σε μηνιαία βάση, μετά την αύξηση κατά 0,4% το Μάιο και 0,7% τον Απρίλιο. Σε ετήσια βάση, οι λιανικές πωλήσεις στην Ε.Ε αυξήθηκαν τον Ιούνιο κατά 2,4%, μετά την ανάπτυξή τους κατά 2,8% τον προηγούμενο μήνα. Κατά κλάδο, οι πωλήσεις των προϊόντων (εκτός τροφίμων) αυξήθηκαν κατά 3%, των καυσίμων κατά 3,5% και των τροφίμων, των ποτών και του καπνού κατά 1,6%.

Στη Βουλγαρία, οι λιανικές πωλήσεις αυξήθηκαν σε μηνιαία βάση κατά 0,9% τον Ιούνιο και κατά 0,2% το Μάιο, διατηρώντας την ανοδική τάση του κλάδου από το Σεπτέμβριο του 2015, η οποία διεκόπη προσωρινά μόνο τον Απρίλιο (μείωση των πωλήσεων κατά 0,7%). Σε ετήσια βάση, οι λιανικές πωλήσεις στη Βουλγαρία αυξήθηκαν τον Ιούνιο τ.έ. κατά 5,4% (για όγδοο συνεχόμενο μήνα) και το Μάιο κατά 3,9%. Αποτέλεσμα της εξέλιξης αυτής είναι η Βουλγαρία να καταλαμβάνει μία από τις πρώτες θέσεις στο δείκτη των λιανικών πωλήσεων (ως προς τις ποσοστιαίες αυξητικές τάσεις) μεταξύ των χωρών της ΕΕ.

◇◇◇◇◇

II. ΔΙΜΕΡΕΙΣ ΣΧΕΣΕΙΣ

- Γ' Ανώτατο Συμβούλιο Συνεργασίας Ελλάδος-Βουλγαρίας - Διμερείς συναντήσεις Υπουργών σε θέματα Οικονομίας, Τουρισμού, Περιφερειακής Συνεργασίας, Εργασίας / Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Μεταφορών & Ενέργειας

Με ιδιαίτερη επιτυχία και σε θερμό κλίμα πραγματοποιήθηκε το Γ' Ανώτατο Συμβούλιο Συνεργασίας Ελλάδος - Βουλγαρίας (Σόφια, 01.08.2016), στο οποίο προήδρευσαν οι Πρωθυπουργοί των δύο χωρών, κκ. Αλέξης Τσίπρας και Boyko Borissov. Στο πλαίσιο του Συμβουλίου πραγματοποιήθηκαν διμερείς συναντήσεις σε επίπεδο Υπουργών, οι οποίες κάλυψαν τους κάτωθι τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος:

1. Οικονομική συνεργασία: Κατά τη συνάντησή τους, ο Έλληνας Υπουργός Οικονομίας, Ανάπτυξης και Τουρισμού, κ. Γιώργος Σταθάκης, και ο Βούλγαρος Υπουργός Οικονομίας, κ. Bozhidar Loukarski, συμφώνησαν στην ανάγκη περαιτέρω ενίσχυσης και εμβάθυνσης των ήδη ανεπτυγμένων διμερών οικονομικών και εμπορικών σχέσεων. Σύμφωνα με ανακοίνωση τύπου του β/Υπουργείου Οικονομίας, ο κ. Σταθάκης αναφέρθηκε στις σημαντικές ελληνικές επενδύσεις στη Βουλγαρία, αλλά και στο ενδιαφέρον που πρόσφατα επιδεικνύουν βουλγαρικές επιχειρήσεις για επενδύσεις στην Ελλάδα. Ο κ. Σταθάκης αποκάλυψε τις δύο χώρες «πυλώνες περιφερειακής σταθερότητας, που πρέπει να

εξελιχθούν σε σταθερό άξονα ενόψει των προκλήσεων που προκύπτουν από το μεταναστευτικό ρεύμα και τις εξελίξεις στην Τουρκία». Σύμφωνα με την ίδια ανακοίνωση τύπου, ο κ. Loukarski αναφέρθηκε στο ενδεχόμενο επίσκεψής του στην Αθήνα, πιθανώς συνοδεία επιχειρηματικής αποστολής, στο πλαίσιο της προσπάθειας περαιτέρω σύσφιγξης των διμερών σχέσεων.



2. Τουρισμός: Κατά τη συνάντησή του με την Υπουργό Τουρισμού της Βουλγαρίας, κα Nikolina Angelkova, ο κ. Σταθάκης συζήτησε τις προοπτικές στενότερης τουριστικής συνεργασίας των δύο χωρών και εξέθεσε τις πρωτοβουλίες της αρμόδιας Αναπληρώτριας Τουρισμού, κας Έλενας Κουντουρά, για την περαιτέρω ανάπτυξη του ελληνικού τουριστικού προϊόντος. Σύμφωνα με δελτίο τύπου του β/Υπουργείου Τουρισμού, οι δύο πλευρές συμφώνησαν να συνεχιστούν οι συνομιλίες σε επίπεδο εμπειρογνομόνων το Σεπτέμβριο, με στόχο την ενίσχυση της διμερούς συνεργασίας μέσω της ανταλλαγής τεχνογνωσίας σε σειρά θεμάτων (βελτίωση θεσμικού πλαισίου, διαφοροποίηση τουριστικού προϊόντων κ.ά.), της ανάπτυξης κοινών τουριστικών προϊόντων με αποδέκτες τις πιο μακρινές αγορές και με έμφαση στον πολιτιστικό και προσκυνηματικό τουρισμό.

Σημειώνεται ότι στο πλαίσιο του Γ' ΑΣΣ υπεγράφη από τους αρμόδιους Υπουργούς των δύο χωρών «Κοινό Πρόγραμμα Δράσης στον Τομέα του Τουρισμού» για την περίοδο 2016-2018.

3. Περιφερειακή συνεργασία: Κατά τη συνάντησή του με την Αναπληρώτρια Υπουργό Περιφερειακής Συνεργασίας της Βουλγαρίας, κα Denitsa Nikolova, ο κ. Σταθάκης συζήτησε τρόπους για την επιτυχή υλοποίηση και ολοκλήρωση του νέου διασυνοριακού προγράμματος Ελλάδος – Βουλγαρίας (INTERREG) 2014-2020. Σύμφωνα με ανακοίνωση τύπου του β/Υπουργείου Περιφερειακής Ανάπτυξης, συζητήθηκε επίσης η δυνατότητα υλοποίησης κοινών στρατηγικών σχεδίων για τη μείωση του κινδύνου πλημμυρών στη διασυνοριακή περιοχή, καθώς και το

- χρονοδιάγραμμα για την έναρξη λειτουργίας της συνοριακής διάβασης Rudozem – Ξάνθης.
4. Εργασία και κοινωνική ασφάλιση: Η Υπουργός Εργασίας και Κοινωνικής Πολιτικής της Βουλγαρίας, κα Zornitsa Roussinova, και ο Έλληνας Υπουργός Εργασίας, Κοινωνικής Ασφάλισης και Κοινωνικής Αλληλεγγύης, κ. Γιώργος Κατρούγκαλος, συζήτησαν ζητήματα διμερούς συνεργασίας σε θέματα κοινωνικής ασφάλισης. Σύμφωνα με δελτίο τύπου του β/Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικής Πολιτικής, η κα Roussinova εξέφρασε την εκτίμησή της για τις προσπάθειες που καταβάλλουν οι αρμόδιες ελληνικές αρχές για τη σύντμηση του χρόνου απονομής των συντάξεων στους δικαιούχους, ενώ ο κ. Κατρούγκαλος υπογράμμισε ότι όλοι οι αιτούντες αντιμετωπίζονται ισότιμα, ανεξαρτήτως υπηκοότητας με τις θεσμικές δε αλλαγές που υλοποιούνται η κατάσταση βελτιώνονται και ο χρόνος αναμονής μειώνεται. Ιδιαίτερη έμφαση δόθηκε κατά τη συνάντηση, στο πρόβλημα των «απροστάτευτων παιδιών» (παιδιών στερούμενων γονικής φροντίδας ή με ειδικές ανάγκες) και από τις δύο πλευρές των συνόρων και συμφωνήθηκε να αναληφθούν κοινές δράσεις.
 5. Μεταφορές: Στο επίκεντρο της συνάντησης του Έλληνα Υπουργού Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων, κ. Χρήστου Σπίρτζη, της Υφυπουργού, κας Μαρίνας Χρυσοβελώνη, και του Βούλγαρου Υπουργού Μεταφορών, Πληροφοριών Τεχνολογιών και Επικοινωνιών, κ. Ivailo Moskoniski, βρέθηκε το σχέδιο σιδηροδρομικής σύνδεσης των λιμανιών της Καβάλας και της Αλεξανδρούπολης με τους λιμένες Burgas και Βάρνας (εν συνεχεία και με το Ruse). Σύμφωνα με ανακοίνωση τύπου του β/Υπουργείου Μεταφορών, συμφωνήθηκε η συγκρότηση ομάδας εργασίας που θα επιταχύνει της εργασίες και θα προετοιμάσει συνάντηση των δύο Υπουργών εντός του Σεπτεμβρίου. Πρόκειται, ουσιαστικά, για προσπάθεια επιτάχυνσης της υλοποίησης του σχεδίου πολυτροπικών μεταφορών Sea2Sea, που φιλοδοξεί να συνδέει μελλοντικά τα λιμάνια της Καβάλας, της Αλεξανδρούπολης από πλευράς Ελλάδας και του Burgas, της Varna και του παραδουνάβιου λιμανιού του Ruse, από πλευράς Βουλγαρίας, λειτουργώντας ως εναλλακτική διαδρομή για τη σύνδεση του Αιγαίου με τη Μαύρη Θάλασσα, έναντι της διάσχισης των στενών του Βοσπόρου. Ως αποτέλεσμα του σχεδίου Sea2Sea, οι εντασσόμενοι λιμένες θα εξελιχθούν σε πλατφόρμες εμπορευματικών μεταφορών (δύο επιμελητειακά κέντρα θα δημιουργηθούν σε Αλεξανδρούπολη και Burgas), συμβάλλοντας, κατ' αυτό τον τρόπο, στην οικονομική ανάκαμψη της Νοτίου Ευρώπης, η οποία υφίσταται τις συνέπειες της συνεχιζόμενης οικονομικής κρίσης. Από ελληνικής πλευράς, έμφαση δίδεται στην ανάγκη διασύνδεσης του πολυτροπικού διαδρόμου μεταφορών Sea2Sea με τη σιδηροδρομική Εγνατία (Egnatia Rail).
 6. Ενέργεια / Περιβάλλον: Ζητήματα ενέργειας διμερούς ενδιαφέροντος τέθηκαν επί τάπητος σε σχετική συνάντηση με τη συμμετοχή από

ελληνικής πλευράς του Υπουργού Ενέργειας και Περιβάλλοντος, κ. Πάνου Σκουρλέτη, και του ΓΓ ΔΟΣ & ΑΣ, κ. Γιώργου Τσίπρα, και από βουλγαρικής πλευράς, του Αντιπροέδρου της Κυβέρνησης με αρμοδιότητα θέματα κοινοτικών χρηματοδοτήσεων, κ. Tomislav Donchev, της Υπουργού Ενέργειας, κας Temenuzhka Petkova, και της Υπουργού Περιβάλλοντος, κας Ivelina Vassileva. Κατά τη συνάντηση, ο κ. Donchev επανέλαβε την πρόθεση της β/κυβέρνησης να συμμετάσχει ως εταίρος στην κατασκευή του νέου τερματικού σταθμού υγροποιημένου φυσικού αερίου (LNG) στην Αλεξανδρούπολη. Σύμφωνα με το β/τύπο, ο κ. Donchev εξέφρασε την προσδοκία να συμμετάσχει στο ως άνω έργο και το ελληνικό κράτος, κάτι που θα εγγυάται ότι η υλοποίησή του αποτελεί προτεραιότητα και για τις δύο χώρες, ενώ η κα Petkova αναφέρθηκε στο διασυνδεδητήριο αγωγό IGB, επισημαίνοντας ότι ολοκληρώθηκε με επιτυχία η πρώτη φάση των market tests, γεγονός που αποδεικνύει ότι το έργο είναι βιώσιμο. Το δεύτερο στάδιο των προσφορών (bids), που αφορούν στην εφεδρική δυναμικότητα του αγωγού, θα ξεκινήσει την επόμενη εβδομάδα. Οι κοινή στάση των δύο χωρών σε θέματα ενεργειακής συνεργασίας αποτυπώνεται σε κοινή δήλωση (έχει ήδη αναρτηθεί το αγγλικό κείμενο στην ιστοσελίδα του β/Υπουργείου Ενέργειας: <https://www.me.government.bg/en/news/izyavlenie-za-energiino-satrudnichestvo-na-energiinite-ministri-na-republika-balgariya-i-republika-garc-2302.html>), η οποία συμφωνήθηκε κατά τη διάρκεια του ΑΣΣ.

Τέλος, κατά τη συνάντηση, συζητήθηκε το θέμα της διαχείρισης των υδάτων και της πρόληψης πλημμυρών, καθώς και οι κοινές δράσεις που πρέπει να αναληφθούν προς τη συγκεκριμένη κατεύθυνση.

◇◇◇◇◇

- Ημερίδα Αμυντικής Βιομηχανίας παρουσία του Έλληνα Υπουργού Άμυνας, κ. Πάνου Καμμένου

Κατά τη διάρκεια της επίσημης επίσκεψης στη Βουλγαρία του Έλληνα Υπουργού Άμυνας, κ. Πάνου Καμμένου, έλαβε χώρα στις 26.07.2016 (Κέντρο Πληροφόρησης βουλγαρικού Υπουργείου Άμυνας, Σόφια) ημερίδα αμυντικών βιομηχανιών. Την επιτυχημένη διοργάνωση της ημερίδας ανέλαβε το Γραφείο Ακολούθου Άμυνας της Πρεσβείας Σόφιας σε συνεργασία με το βουλγαρικό Υπουργείο Άμυνας, το Ινστιτούτο Άμυνας «Tsvetan Lazarov» και με την υποστήριξη του Γραφείου μας.



Χαιρετισμό, κατά την έναρξη της ημερίδας, απηύθυναν ο κ. Καμμένος, ο επικεφαλής της διεύθυνσης «Defense Acquisition» του β/Υπουργείου Άμυνας, κ. Borislav Popov, καθώς επίσης ο ακαδημαϊκός και πρόεδρος του βουλγαρικού συνδέσμου αμυντικών βιομηχανιών,

κ. Stefan Vodenicharov. Ο κ. Καμμένος στο χαιρετισμό του αναφέρθηκε στη στενή συνεργασία Ελλάδος – Βουλγαρίας στο πλαίσιο του ΝΑΤΟ, εξήρε τη σημασία της εκδήλωσης και κάλεσε τις εταιρείες των δύο χωρών να αξιοποιήσουν τις ευκαιρίες που προσφέρονται για σύσφιγξη της μεταξύ τους συνεργασίας.

Κατά το δεύτερο και κύριο μέρος της εκδήλωσης, υψηλόβαθμα στελέχη 7 εταιρειών από την Ελλάδα και 11 από τη Βουλγαρία παρουσίασαν την επιχειρηματική τους δραστηριότητα, τα επιτεύγματα και τις δυνατότητές τους. Προς το τέλος της ημερίδας δόθηκε, επίσης, η ευκαιρία για διμερείς επαφές και συναντήσεις μεταξύ των εταιρειών των δύο χωρών.

◇◇◇◇◇

III. ΚΛΑΔΙΚΑ

ΕΝΕΡΓΕΙΑ

- Αγωγός διασύνδεσης φυσικού αερίου Βουλγαρίας - Ρουμανίας

Η κατασκευή της γραμμής διασύνδεσης φυσικού αερίου μεταξύ Βουλγαρίας και Ρουμανίας θα ολοκληρωθεί στα τέλη Οκτωβρίου ή αρχές Νοεμβρίου τ.έ. και ο αγωγός μπορεί να αρχίσει να μεταφέρει φυσικό αέριο από το τέλος του έτους, όπως δήλωσε η Υπουργός Ενέργειας της Βουλγαρίας, κα Temenouzhka Petkova, η οποία μαζί με το Ρουμάνος ομόλογό της, κ. Victor Vlad Grigorescu, επιθεώρησαν στο Ruse την πορεία υλοποίησης του έργου.

Σύμφωνα με την κα Petkova, το υπέργειο τμήμα του αγωγού έχει ήδη ολοκληρωθεί, αλλά απομένει το υπόγειο, η τοποθέτηση δηλαδή σωλήνων κατά μήκος 2 χλμ. κάτω από τον ποταμό Δούναβη. Πρόκειται για το πιο δύσκολο αλλά και το πιο σημαντικό μέρος του έργου. Η κα Petkova εξέφρασε την

εμπιστοσύνη της στην τεχνολογική ικανότητα της αυστριακής εταιρείας Habau, η οποία έχει αναλάβει τις συγκεκριμένες εργασίες.

Από την πλευρά του, ο κ. Grigorescu δήλωσε πεπεισμένος ότι ο προγραμματισμός θα τηρηθεί, επειδή υπάρχει πολύ καλή συνεργασία ανάμεσα στο βουλγαρικό και το ρουμανικό Υπουργείο Ενέργειας, καθώς και ανάμεσα στη βουλγαρική εταιρεία Bulgartransgaz και τη ρουμανική Transgaz. Τέλος, ο κ. Grigorescu συμφώνησε ότι πρόκειται για ένα πολύ δύσκολο έργο, ο πρώτος διασυνδετήριος αυτού του είδους που θα ολοκληρωθεί στα Βαλκάνια. Ο κ. Grigorescu είχε υπογραμμίσει τη σημασία του αγωγού και στο πρόσφατο συνέδριο GIE που πραγματοποιήθηκε στη Σόφια, καθώς συνδέεται με το σχέδιο εκσυγχρονισμού και αναβάθμισης του αγωγού BRUA (Bulgaria – Romania – Hungary – Austria bidirectional transmission corridor).

Ενδιαφέρον παρουσιάζει εν προκειμένω και δημοσίευμα της ενημερωτικής ιστοσελίδας ICIS, που εστιάζει σε πετροχημικού και ευρύτερου ενεργειακού ενδιαφέροντος θέματα, σύμφωνα με το οποίο μέχρι το τέλος του έτους Ουκρανία, Ρουμανία και Βουλγαρία θα πραγματοποιήσουν δοκιμές των μεταξύ τους ροών φυσικού αερίου, καθώς οι φορείς εκμετάλλευσης των δικτύων των τριών χωρών υπέγραψαν «συμφωνίες διασύνδεσης ορόσημο».

Σύμφωνα με το ICIS, που επικαλείται «πηγή εξοικειωμένη με το θέμα», οι συμφωνίες θα επιτρέψει την αμφίδρομες εικονικές ροές (virtual bi-directional flows), που θα καλύπτουν την περιοχή από την Ουκρανία έως την Ελλάδα. Τις σχετικές συμφωνίες χαιρέτισε με ανακοίνωσή της τόσο η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (web: <https://ec.europa.eu/energy/en/news/bulgaria-romania-and-romania-ukraine-sign-gas-agreements>) όσο και ο ουκρανικός φορέας εκμετάλλευσης δικτύου Ukrtransgaz. Οι συμφωνίες υπεγράφησαν ενόψει της επερχόμενης υπουργικής διάσκεψης στη Βουδαπέστη (8-9 Σεπτεμβρίου) για τη συνδεσιμότητα φυσικού αερίου στην κεντρική και ανατολική Ευρώπη (CESEC).

Σύμφωνα με το ICIS, οι Transgaz, Bulgartransgaz και Ukrtransgaz σχεδιάζουν να παρέχουν στους φορτωτές φυσικού αερίου (gas shippers) σταθερή και διακοπτόμενη δυναμικότητα μεταφοράς από την Ουκρανία στη Βουλγαρία, καθώς και διακοπτόμενη δυναμικότητα αντίστροφης ροής από την 1η Οκτωβρίου το 2016.

Οι ως άνω συμφωνίες κρίνονται ως σημαντικό βήμα για το άνοιγμα σε τρίτους της μεταφορά και εμπορίας φυσικού αερίου στην περιοχή.

◇◇◇◇◇

- Επιστολή Juncker στο Βούλγαρο Πρωθυπουργό για ενεργειακά θέματα

Στη δημοσιότητα δόθηκε επιστολή του Προέδρου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, κ. Jean-Claude Juncker, προς το Βούλγαρο Πρωθυπουργό, κ. Boyko Borissov, απαντητική επιστολής που ο τελευταίος απέστειλε στον κ. Juncker στις 7 Ιουλίου. Στην επιστολή θίγονται μια σειρά από ζητήματα περιφερειακού ενεργειακού ενδιαφέροντος. Αναλυτικότερα:

Για την πυρηνική ενέργεια, ο κ. Juncker αναφέρει πως η Ευρωπαϊκή Επιτροπή σέβεται απολύτως το δικαίωμα της Βουλγαρίας να καθορίζει το ενεργειακό της μείγμα. Συμπληρώνει, όμως, ότι «εάν η Βουλγαρία αποφασίσει να κατασκευάσει νέο αντιδραστήρα, η χώρα πρέπει να ενημερώσει την Επιτροπή για τις τα σχέδια της αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 41 της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας Euratom».

Για το φυσικό αέριο, ο κ. Juncker κάνει ειδική αναφορά στη σύνδεση Ελλάδος – Βουλγαρίας, επισημαίνοντας χαρακτηριστικά ότι χάρη στην καλή συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Βουλγαρίας, η τελευταία κατάφερε να εξασφαλίσει για πρώτη φορά εναλλακτική διαδρομή αερίου και LNG από την Ελλάδα, μετά τη σύναψη της συμφωνίας για τον διασυνδεδετήριο αγωγό μεταξύ των διαχειριστών συστημάτων αερίου, η οποία διευκολύνθηκε από την Επιτροπή.

Για τον τερματικό φυσικού αερίου που φιλοδοξεί η Βουλγαρία να κατασκευάσει στη Βάρνα (Balkan Gas Hub), αναφέρεται ότι αυτός «θα μπορούσε να περιλαμβάνει και νέες δομές προμήθειας φυσικού αερίου από τη Ρωσία, εφόσον τηρείται πλήρως η κοινοτική νομοθεσία.» Στο πλαίσιο αυτό, και με την υποστήριξη της Επιτροπής, η βουλγαρική κυβέρνηση διοργανώνει στρογγυλό τραπέζι στις 5 και 6 Σεπτεμβρίου για τους ενδιαφερόμενους επενδυτές.

Ο κ. Juncker αναφέρεται, επίσης, στην επερχόμενη υπουργική διάσκεψη στη Βουδαπέστη (8-9 Σεπτεμβρίου) για τη συνδεσιμότητα φυσικού αερίου στην κεντρική και ανατολική Ευρώπη (CESEC), στην οποία θα συζητηθούν σημαντικά έργα υποδομών, περιλαμβανομένης της διασύνδεσης της Βουλγαρίας με Ρουμανία, Σερβία και Ελλάδα.

Τέλος, ο κ. Juncker δηλώνει την ετοιμότητα της Επιτροπής να συνεχίσει να υποστηρίζει τη Βουλγαρία και στο μέλλον στον ενεργειακό κλάδο μέσω της ενθάρρυνσης της περιφερειακής συνεργασίας και της προσέλκυσης επενδύσεων, τις οποίες χρειάζεται η χώρα για τον εκσυγχρονισμό του ενεργειακού της συστήματος και την ενδυνάμωση της Ευρωπαϊκής Ενεργειακής Ένωσης.

◇◇◇◇◇

- Οικονομικά στοιχεία Εταιρείας Τηλεθέρμανσης Σόφιας

Θετικά όποτερα από πολύ καιρό είναι τα προσωρινά οικονομικά στοιχεία της Εταιρείας (Τηλε)θέρμανσης Σόφιας (Toplofikatsiya Sofia) για το 2016. Συγκεκριμένα, κατά το α' ήμισυ του 2016 τα κέρδη προ φόρων ανήλθαν σε BGN 1.466.000. (περίπου € 750.000) έναντι απωλειών BGN 17.900.000 την ίδια περίοδο του περασμένου έτους. Τα αποτελέσματα αυτά είναι καλύτερα συγκριτικά και με το επιχειρηματικό σχέδιο της εταιρείας για το 2016, το οποίο προέβλεπε ζημίες 15.203 εκατ. Κατά συνέπεια, οι αναμενόμενες απώλειες στο τέλος του 2016 πιθανώς να είναι μικρότερες των αρχικά προβλεπόμενων BGN 63 εκατ.

Σύμφωνα με την ενδιαμέση έκθεση της εταιρείας, κύριοι λόγοι για το έως τώρα καλό αποτέλεσμα είναι η διαρκής τάση μείωσης της τιμής του φυσικού αερίου (της κύριας πρώτης ύλης για την εταιρεία), καθώς και οι νέες υψηλές απόδοσης εγκαταστάσεις της, που συντελούν στη μείωση του κόστους της ηλεκτρικής ενέργειας. Σύμφωνα με την εφημερίδα CAPITAL, στα θετικά αποτελέσματα της εταιρείας συντέλεσε, επίσης, η πολιτική της αρμόδιας για την ενέργεια ρυθμιστικής αρχής, η οποία δε μετέβαλε την τιμή της τηλεθέρμανσης, παρά τη μείωση εφέτος της τιμής του φυσικού αερίου κατά 2%. Παράλληλα, η περαιτέρω μείωση της τιμής του φυσικού αερίου κατά 23% τον Απρίλιο, επίσης, δεν αντικατοπτρίζεται πλήρως στην τιμή της τηλεθέρμανσης.

Σημειώνεται ότι η Toplofikatsiya Sofia είναι η μεγαλύτερη εταιρεία θέρμανσης στη Βουλγαρία, καθώς παρέχει θερμότητα σε πάνω από 400.000 πελάτες στην πρωτεύουσα της χώρας.

◇◇◇◇◇

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ**- Παραχώρηση αεροδρομίων από βουλγαρική κυβέρνηση**

Το Υπουργείο Μεταφορών της Βουλγαρίας θα επιχορηγηθεί με περίπου € 1 εκατ., για να εξοφλήσει τα χρέη του προς τα δύο αεροδρόμια, τα οποία σχετικά πρόσφατα αποφάσισε να παραχωρήσει. Πρόκειται για τα αεροδρόμια της Φιλιπούπολης και της Gorna Oryahovitsa, στα οποία θα μεταφερθεί το ως άνω οφειλόμενο ποσό, όπως διαμήνυσε η κυβέρνηση, χωρίς, όμως, να διευκρινίζεται η κατανομή του ποσού ανά αεροδρόμιο, γεγονός που έχει προκαλέσει επικριτικά δημοσιεύματα (π.χ. εφημερίδα CAPITAL). Σημειώνεται ότι το 2015 το αεροδρόμιο της Φιλιπούπολης είχε ζημίες της τάξης των € 600 χιλιάδων, ενώ το σαφώς μικρότερο αεροδρόμιο της Gorna Oryahovitsa έκλεισε με ισοσκελισμένο προϋπολογισμό.

Τον Ιανουάριο τ.έ. το βουλγαρικό Υπουργικό Συμβούλιο ανακοίνωσε ότι θα προχωρήσει στην υπογραφή σύμβασης παραχώρησης για τη διαχείριση του αεροδρομίου της Gorna Oryahovitsa, που βρίσκεται στα βόρεια της χώρας, με το μοναδικό πλειοδότη, την κοινοπραξία “Civilian Airport Gorna Oryahovitsa Consortium”, την οποία δημοσιεύματα συνδέουν με τον κ. Rumen Gaytanski, έναν αμφιλεγόμενο Βούλγαρο επιχειρηματία. Η ανάθεση θα διαρκέσει 35 χρόνια και η ανάδοχος κοινοπραξία υποχρεούται να προχωρήσει σε επενδύσεις ύψους περίπου € 16,5 εκατ.

Εν συνεχεία, το Μάρτιο τ.έ. ανακοινώθηκε η έναρξη της διαδικασίας παραχώρησης του αεροδρομίου της Φιλιππούπολης. Τα τελευταία έτη το εν λόγω αεροδρόμιο αντιμετωπίζει πολλά προβλήματα. Σύμφωνα με το πρακτορείο NOVINITE και την εφημερίδα CAPITAL, λόγω έλλειψης προσωπικού, λειτουργεί πλέον μόνο από 06:00 έως 22:00, ενώ μόνο δύο αεροπορικές εταιρείες εκτελούν τακτικές πτήσεις προς και από το αεροδρόμιο (η ιρλανδική RYANAIR και η ισραηλινή ARKIA). Η εφημερίδα CAPITAL θυμίζει την έκτακτη προσγείωση πτήσης της Wizzair πέρυσι το φθινόπωρο «σε ένα άδειο και σκοτεινό αεροδρόμιο». Παλιότερα, είχε υπονοηθεί από τη βουλγαρική κυβέρνηση ότι για το αεροδρόμιο της Φιλιππούπολης ενδιαφέρονται Κινέζοι επενδυτές, που θέλουν να το μετατρέψουν σε περιφερειακό επιμελητειακό (logistics) κέντρο. Η προθεσμία για την υποβολή αιτήσεων ενδιαφέροντος λήγει στις 19 Σεπτεμβρίου τ.έ.

Διαδικασία παραχώρησης είχε ξεκινήσει και για το αεροδρόμιο της Σόφιας, το μεγαλύτερο της χώρας, η οποία όμως διακόπηκε ύστερα από σχετική αίτηση κοινοπραξίας του Κόλπου (MAK/ADMAK) προς την Επιτροπή Ανταγωνισμού, λόγω οφειλών του αεροδρομίου προς την τελευταία. Όπως συγκεκριμένα αναφέρει το πρακτορείο NOVINITE, το 2011 διαιτητικό δικαστήριο στο Παρίσι έκρινε ότι το Αεροδρόμιο Σόφιας έπρεπε να καταβάλει πάνω από \$ 40 εκατ. στην ως άνω κοινοπραξία.

◇◇◇◇◇

ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ

- Επένδυση της κατασκευαστικής εταιρείας STRABAG στο Dimitrograd

Η αυστριακή κατασκευαστική εταιρεία STRABAG έχει ήδη αρχίσει να οικοδομεί τις νέες εγκαταστάσεις της παραγωγής ασφάλτου σε έκταση 30 στρεμμάτων κοντά στο Dimitrograd, σύμφωνα με δηλώσεις του δημάρχου της πόλης, κ. Ivo Dimov στην εφημερίδα "Capital Daily». Το ποσό της επένδυσης

υπολογίζεται μεταξύ € 2,5 και 5 εκατ. Σύμφωνα με πηγές της εφημερίδας, στη συμφωνία περιλαμβάνεται και η αγορά κοντινού λατομείου. Η νέα μονάδα αναμένεται να τεθεί σε λειτουργία μέχρι τα τέλη Οκτωβρίου – μέσα Νοεμβρίου.

Σύμφωνα με εκπροσώπους του κλάδου που επικαλείται η εφημερίδα, στη Νότια Βουλγαρία λειτουργούν ήδη περισσότερα από 20 εργοστάσια παραγωγής ασφάλτου. Η STRABAG, μια από τις μεγαλύτερες κατασκευαστικές της Ευρώπης, παραμένει δραστήρια στη Βουλγαρία από το 2002 και μεταξύ των σημαντικών κατασκευαστικών έργων που έχει αναλάβει περιλαμβάνονται το αεροδρόμιο Σόφιας, το Megapark Σόφιας (web: <http://www.megapark.bg/>) και το Mega Mall, το σημαντικότερο πολυκατάστημα στη δυτική Σόφια.

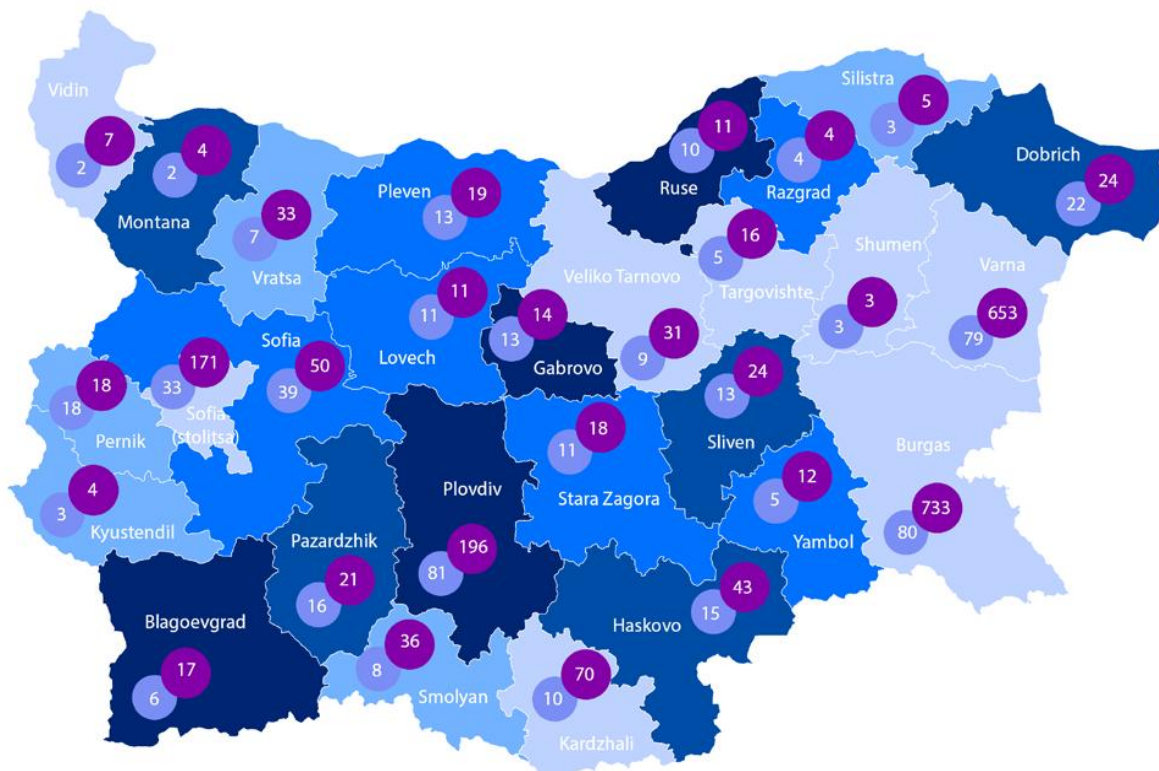
Σύμφωνα με το βουλγαρικό εμπορικό μητρώο, η STRABAG EAD απασχολεί περίπου 300 εργαζομένους, με κύκλο εργασιών το 2015 € 40 εκατ. και κέρδη λίγο περισσότερα από € 800 χιλιάδες.

◇◇◇◇◇

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

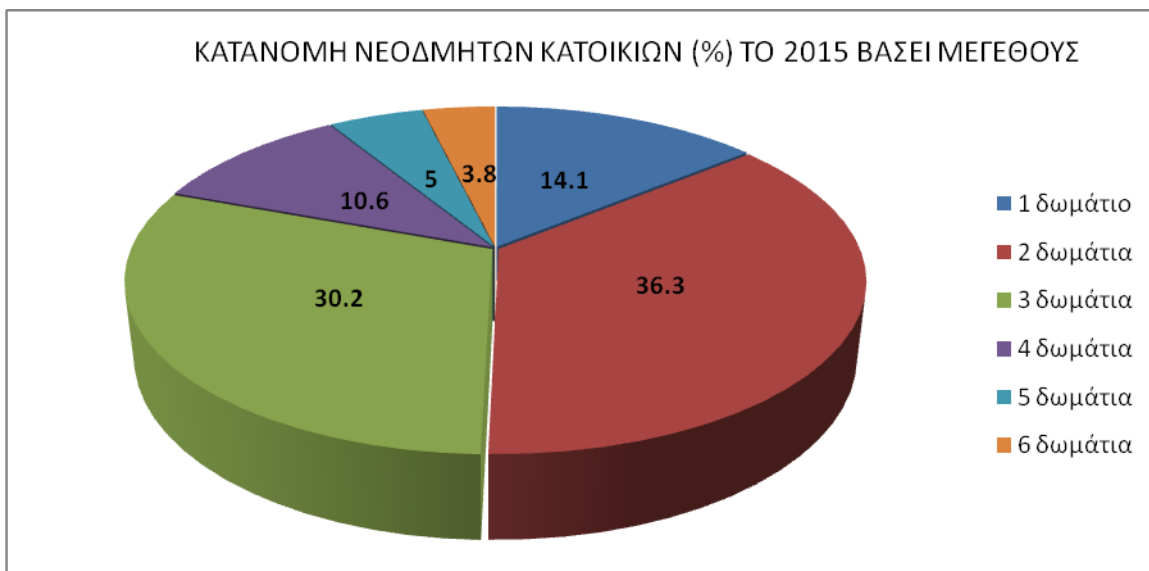
- Πορεία κατασκευής νεόδμητων κατοικιών

Σύμφωνα με προσωρινά στοιχεία της βουλγαρικής Στατιστικής Υπηρεσίας, ο αριθμός των νεόδμητων κτηρίων κατοικιών στη Βουλγαρία αυξήθηκε το δεύτερο τρίμηνο του 2016 κατά 3,2% σε ετήσια βάση, ενώ ο αριθμός των κατοικιών καθεαυτάς αυξήθηκε κατά 15,6%. Συγκεκριμένα, το β' τρίμηνο 2016 οικοδομήθηκαν 521 νέα κτήρια και 2.248 νέες κατοικίες. Ανά περιοχή, τα περισσότερα κτήρια κατοικιών ανεγέρθηκαν στη Φιλιππούπολη (81), στο Μπουργκάς (80) και τη Βάρνα (79). Το 39,1% του συνόλου των νεόκτιστων κατοικιών κατά το δεύτερο τρίμηνο του 2016 ήταν με δύο δωμάτια και το 27,9% με τρία δωμάτια. Ο αριθμός των κατοικιών με έξι και περισσότερα δωμάτια είχε το χαμηλότερο ποσοστό μεταξύ των νεόδμητων κατοικιών (2,7%). Το 72,6% του συνόλου ήταν μονοκατοικίες, ενώ μόνο το 15,3% πολυκατοικίες.



Νέα κτήρια κατοικιών και κατοικίες που ολοκληρώθηκαν το β' τρίμηνο 2016 στη Βουλγαρία ανά περιφέρειες

Σε ό,τι αφορά το σύνολο του 2015 και βάσει επικαιροποιημένων στοιχείων β/Στατιστικής Υπηρεσίες, ο σχετικός ρυθμός κατασκευών ήταν, σε αντίθεση με το 2014, αρνητικό (-22% σε ό,τι αφορά τις επιμέρους μονάδες και 15% σε ό,τι αφορά το συνολικό χώρο κάλυψης), τόσο στις πόλεις όσο και στις κωμοπόλεις και στα χωριά. Σε ό,τι αφορά τα χαρακτηριστικά των κατοικιών, το περίπου 2/5 αυτών ήταν δύο δωματίων και το 1/4 τριών δωματίων. Βλ. και το σχετικό διάγραμμα:



Πηγή : Βουλγαρικό Στατιστικό Ινστιτούτο (NSI)

Συγκριτικά με το 2011, το μερίδιο των κατοικιών με τρία δωμάτια περιορίστηκε σε 36,3% από 43,57%. Το μερίδιο των κατοικιών με έως δύο δωμάτια μειώθηκε στο 50,4% από 54,8% το 2011, ενώ κατά 4,3 ποσοστιαίες μονάδες αυξήθηκε το ποσοστό των κατοικιών με τέσσερα δωμάτια και άνω (15,1% το 2011).

◇◇◇◇◇

- Κατασκευή νέων τμημάτων αυτοκινητοδρόμου Struma

Σύμφωνα με δηλώσεις της Υπουργού Περιφερειακής Ανάπτυξης, κας Lilyana Pavlova, το Σεπτέμβριο θα ξεκινήσει η κατασκευή ενός ακόμη τμήματος μήκους 24 χιλιομέτρων του αυτοκινητοδρόμου Struma. Το Υπουργείο συνήψε σύμβαση BGN 281 εκατ. για την κατασκευή της επέκτασης του αυτοκινητοδρόμου μεταξύ Kresna- Sadanski με την κοινοπραξία Struma-Lot 3.3.

Μια άλλη κοινοπραξία, η Struma Motorway 3.1, ανέλαβε την κατασκευή τμήματος 13 χιλιομέτρων που θα συνδέει την πόλη του Blagoevgrad με το Krupnik, όπως δήλωσε η κα Pavlova στον τηλεοπτικό σταθμό bTV την Τετάρτη. Η σύμβαση αξίας BGN 186 εκατ. ανατέθηκε στα τέλη του περασμένου έτους.

Επίσης, η Pavlova ανέφερε ότι δεκαεπτά εταιρείες κατέθεσαν προσφορές στο διαγωνισμό για την κατασκευή της σήραγγας Zheleznitsa, η οποία αποτελεί μέρος του αυτοκινητοδρόμου. Σύμφωνα με την εφημερίδα CAPITAL, προσφορά για την κατασκευή της συγκεκριμένης σήραγγας έχει καταθέσει και κοινοπραξία, στην οποία μετέχουν η ελληνική εταιρεία «ΑΚΤΩΡ» και η βουλγαρική "Atomenergoremont". Ο διαγωνισμός συγκέντρωσε, επίσης, έντονο ενδιαφέρον από την Ιταλία, καθώς σε 7 από τις 17 προσφορές που κατατέθηκαν υπάρχει ιταλική συμμετοχή. Σύμφωνα με την CAPITAL, οι βουλγαρικές κατασκευαστικές επιδίωξαν τη συνεργασία με ιταλικές εταιρείες, λόγω της εμπειρίας των τελευταίων στην κατασκευή σηράγγων. Η σήραγγα συνολικού μήκους 2 χιλιομέτρων θα είναι δίδυμη με το εκτιμώμενο κόστος του έργου να ανέρχεται σε BGN 250 εκατ.

Ο αυτοκινητόδρομος Struma, που εντάσσεται στον Πανευρωπαϊκό Άξονα IV, αποτελεί τον κύριο οδικό άξονα προς τη Ελλάδα συνδέοντας τη Σόφια με τα σύνορα Kulata - Προμαχώνα.

◇◇◇◇◇

III. ΕΚΘΕΣΕΙΣ – ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

- Εκθέσεις & Forum για τη ΝΑ Ευρώπη (Exhibitions & Forum for South-East Europe - Σόφια, 07-09.03.2017)

Η εν λόγω συνδυαστική εκδήλωση, αποτελούμενη από επιμέρους εξειδικευμένες εκθέσεις και συνέδρια, θα διεξαχθεί εκ νέου το 2016 στο Inter Expo Center στη Σόφια (07-09.03.2017). Οι επιμέρους εκθέσεις/συνέδρια, που θα λάβουν χώρα το 2016, είναι οι εξής:

- 13^η Έκθεση και Συνέδριο για τις ΑΠΕ και την Ενεργειακή Επάρκεια στη Νοτιοανατολική Ευρώπη (EE & RE - ενεργειακή επάρκεια και λύσεις για θέρμανση, κλιματισμό, φωτισμό, waste-to-energy, ΑΠΕ κ.ά.)
- 8^η Έκθεση και Συνέδριο (Save the Planet) για τη διαχείριση αποβλήτων και την ανακύκλωση
- “Smart Cities” (έξυπνα ενεργειακά σπίτια, ενεργειακή εξοικονόμηση κ.ά.) και

Όπως προκύπτει από τον απολογισμό των διοργανωτών για το 2016 (web: <http://viaexpo.com/htdocs/images/fm/psr-web-2.pdf>), η εφετινή εκδήλωση υποδέχθηκε εκθέτες από 15 χώρες, καθώς και 3.500 επισκέπτες από 26 χώρες. Με εθνικό περίπτερο εκπροσωπήθηκε για ακόμη μια χρονιά η Αυστρία. Στα εξειδικευμένα συνέδρια προσκλήθηκαν και συμμετείχαν 43 ομιλητές από 13 χώρες, ενώ παρευρέθησαν 207 άτομα από 14 χώρες.

Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επικοινωνούν για περισσότερες πληροφορίες απευθείας με τους διοργανωτές στα κάτωθι στοιχεία:

VIAEXPO Ltd.

22, Pobeda Str., fl. 1

4003 Φιλιππούπολη

Τηλ./Fax: +35932/ 966 813, 960 011, 960 012, 512 907

Fax: +35932/ 960 011, 960 012

E-mail: office@viaexpo.com, international@viaexpo.com,
speakers@viaexpo.com, nelly@viaexpo.com

Web: <http://viaexpo.com>, <http://viaexpo.com/en/pages/events>



Οι ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις μπορούν, κατόπιν εγγραφής τους στο newsletter της ιστοσελίδας AGORA του Υπουργείου Εξωτερικών, να λαμβάνουν μέσω e-mail εξατομικευμένη οικονομική πληροφόρηση σχετικά με χώρες και κατηγορίες προϊόντων και υπηρεσιών επιλογής τους, με τη συχνότητα που επιθυμούν (ημερήσια, εβδομαδιαία, μηνιαία). Για εγγραφή μπορούν να επισκέπτονται το σύνδεσμο:

<http://agora.mfa.gr/frontoffice/portal.asp?cpage=NODE&cnode=23&url=%2Ffrontoffice%2Fportal.asp%3Fcpage%3DNODE%26cnode%3D63>

Πληροφόρηση σχετικά με την πορεία της βουλγαρικής οικονομίας και τις διμερείς οικονομικές και εμπορικές σχέσεις μπορούν ειδικότερα να αντλούν από την ιστοσελίδα του Γραφείου ΟΕΥ Σόφιας: <http://agora.mfa.gr/bg60>